

Hamburg savcılığı

Postfach 30 52 61

20355 Hamburg

**Hapiz cezasının infazını topluluğa yararlı bir işle önlemek için  
bilgiler**

Siz bir süre önce para cezasına mahkûm edildiniz. Cezanızı ödemediniz. İhtarnameye de yanıt vermediniz. Bu nedenle Hamburg savcılığı hapiz cezasının infazını uyguladı (ceza muhakemeleri kanununun 459e (1) maddesi) ve sizi cezanızı çekmeye başlamanız için cezaevine celp etti.

Ancak gönüllü olarak ücretsiz, topluluğa yararlı bir işte çalışmakla („Hayırsever Çalışma”), tutuklanmanızı önleye bilirsiniz. Bu durumda her bir gün hapiz cezası beş saat (zaruret halinde üç saat) yararlı işte çalışmakla önlenir.

Örneğin belediye kurumlarında veya kamuya yararlı bir kurumda çalışıla biliniz. Mesleki ön bilgiler bir işyerine yerleştirmeyi kolaylaştırabilir ama gerekli değildir. İş olanakları için yapılan kendi öneriler dikkate alınır ve istenen işyerinin sizin durumunuzda uygun olup olmadığı hakkında incelenir.

Bu tek seferlik bir tekliftir. Şayet bu teklifi hapiz cezasının infazını önlemek için kullanmak istiyorsanız, aşağıdaki resmî daire ile **bir hafta içinde** temaz kurmanız kesinlikte gereklidir:

**Fachamt Straffälligen- und Gerichtshilfe**

(Suçlu ve Adli Yardım Dairesi Başkanlığı)

**Fachstelle Gemeinnützige Arbeit**

**Max-Brauer-Allee 41, 22765 Hamburg (Bahnhof Altona yakınında)**

**E-Mail: [sg24@eimsbuettel.hamburg.de](mailto:sg24@eimsbuettel.hamburg.de)**

**Tel.: (040) 428 11-2400**

**Fax: (040) 427 90 3086**

**Görüşme saatleri:**

**pazartesi:** saat 15.00 – 18.00 kadar şahsi ve telefonla ulaşıla biliniz

**salı günleri:** saat 9.00 – 12.00 kadar sade telefonla ulaşıla biliniz

**çarşambaları- cumaları:** saat 9.00 -12.00 kadar şahsi ve telefonla ulaşıla biliniz

Yukarıdaki uzmanlık dairesi, yapılacak **gönüllü** yararlı çalışmanın organizasyonu ve kontrolü ile savcılık tarafından görevlendirilmiştir. Hayırsever Çalışma bölümünün bir çalışanı, tüm detayları öğrenmeniz için sizinle bir görüşme düzenleyecektir.

Bu görüşme için aşağıdaki belgeler getirilmelidir:

**-bu broşür**

**- ceza evine çağrı belgesi veya savcılık tarafından “Hayırsever Çalışma’nın” onayı**

**-bu konuda ödeme kanıtları**

**- mevcut gelir durumunuzun güncel kanıtı (örneğin işsizlik ya da temel yardım belgesi)**

Savcılık bu süre içerisinde tutklama emri istemi üzerine feragat eder. Kararlaştırılan tarihte beklenmedik nedenlerden görüşmeye gelemezseniz, derhal yeni bir randevu almalısınız. Kararlaştırılan tarihi mazeretsiz olarak yerine getiremezseniz veya sizin sorumlu olduğunuz nedenlerden dolayı bir işe yerleştirilemezseniz, infazın ertelenmesi derhal biter. Bu durumda derhal hapis cezasının başlaması için ceza evine gönüllü gelmediğiniz veya (kalan) para cezasını ödemediğiniz takdirde, her an tutuklanmanız mümkündür.